

(7) 市税の証明書が欲しいとき

所得・課税証明書や納税証明書などが欲しいときは、申請してください。

ばしょ 場所	こてい しさん ぜい しょうめい 固定資産税の証明	しさん ぜい か ないせん 資産税課 ☎内線 205
	しけん みんぜい しょうめい 市県民税の証明	しみん ぜい か ないせん 市民税課 ☎内線 206
	のうぜい しょうめい 納税したことの証明	のうぜい か ないせん 納税課 ☎内線 207
ひつよう 必要なもの	かおじゃしんつ ほんにんかくにんしよるい ざいりゆう とくべつえいじゅうしゃしょうめいしよ ・顔写真付き本人確認書類（在留カード、特別永住者証明書など） てすりよう しよるい きんがく ちが しけんみんぜい しょとく かぜい しょうめいしよ ・手数料（書類によって金額が違います。市県民税の所得・課税証明書は つう えん 1通 200円です。）	

(8) 国民年金（国保年金課 ☎内線 212）

日本では、20歳から59歳までのすべての人は国民年金に加入して、保険料を払います。

国民年金に加入した人は、年をとったときや病気やけがで働けなくなったときなどに、生活のためのお金をもらうことができます。

会社などで働いている人は、厚生年金にも加入します。厚生年金のことは、会社で聞いてください。

かね お金 ほけんりよう (保険料)	ねんれい せいべつ しょとく かんけい きんがく き 年齢、性別、所得に関係なく金額は決まっています。 きんがく まいねんど ちが 金額は毎年度違います。 さんこう ねん がつ ねん がつ げつがく えん 参考：2022年4月～2023年3月までは月額 16,590円
-----------------------------	---

※生活するお金に困っている人や学生、出産前後の人は、保険料が安くなる制度などがあります。

【4】子育て／教育

I 妊娠・出産／子どもの健康



(1) 妊娠（八潮市立保健センター ☎048-995-3381）

妊娠したらお母さんと赤ちゃんの健康を記録する

母子健康手帳をもらいましょう。

母子健康手帳は、英語、タガログ語、ハングル語、中国語、ポルトガル語、タイ語、スペイン語、インドネシア語、ベトナム語版があります。



(7) 需要市税的证明文件时

若想要所得税缴纳证明文件及纳税证明文件等，则需进行申请。

地点	固定资产税的证明	资产税课 ☎内线 205
	市县民税的证明	市民税课 ☎内线 206
	已纳税证明	纳税课 ☎内线 207
必要材料	· 含证件照的身份确认文件（在留卡、特别永住者证明书等） · 手续费（金额因文件种类而异。市县民税的所得税证明文件为 200 日元 / 份。）	

(8) 国民年金（国保年金课 ☎内线 212）

在日本，年龄在 20 岁至 59 岁的所有人员均可加入国民年金并缴纳保险费。

加入国民年金的人员可在因年老、患病或受伤等而无法工作时领取生活费。

在公司工作的人员还可加入厚生年金。

厚生年金相关信息请咨询个人所在公司。

保险费	固定金额，与年龄、性别、收入无关。 每年的金额都不同。 参考：2022 年 4 月 ~2023 年 3 月，每月缴纳 16590 日元
-----	--

※ 生活困难的人员及学生、产前产后妇女可享受保险费减免制度等。

【4】育儿 / 教育

1 妊娠、分娩 / 儿童健康



(1) 妊娠（八潮市立保健中心 ☎048-995-3381）

怀孕后请领取用于记录妈妈与宝宝健康的母子健康手册。

母子健康手册有英语、他加禄语、韩语、中文、葡萄牙语、泰语、西班牙语、印度尼西亚语和越南语版本。



ひつよう 必要なもの	にんぶ かお じゃしんつ ほんにんかくにんしよるい ざいりゅう とくべつえいじゅうしゃしやうめいしよ ・妊婦の顔写真付き本人確認書類（在留カード、特別永住者証明書など） ・マイナンバーカード
---------------	---

ぼし けんこう てちょう いっしょ にんぶ けんこう しんさ じよせいけん にんぶ けんこう しんさ じゅしん
 母子健康手帳と一緒に、妊婦健康診査助成券がもらえます。妊婦健康診査を受診するときに、
 じよせいけん いりよう きかん ていしゅつ はら かね すく じよせいけん つか いりよう きかん き
 助成券を医療機関に提出すると払うお金が少なくなります。助成券が使える医療機関は決まっ
 ています。

(2) 子どもが生まれたら

とどけて 届出	いつまでに	ばしょ 場所
しゅっしょうとどけ 出生届	う ひ にち いない 生まれた日から14日以内 ひつよう 【必要なもの】 しゅっしょうとどけ しゅっしょうしやうめいしよ ひつよう ・出生届（出生証明書が必要です。 いりよう きかん 医療機関などでももらえます。） ぼし けんこう てちょう ・母子健康手帳 いんかん はんこ ・印鑑（判子）	しみん か 市民課 ないせん ☎内線 210
ざいりゅうしかくしゅとく 在留資格取得	う ひ にち いない 生まれた日から30日以内 ちゅうちやうきたいざいしや ひと てつづ ひつよう 中長期滞在者の人は手続きが必要です。	どうきやうしゅつにゆうこく 東京出入国 ざいりゅうかんりきよく 在留管理局 ☎0570-034259
とくべつえいじゅうしゃきよか 特別永住者許可	う ひ にち いない とくべつえいじゅうしゃ ひと 生まれた日から60日以内（特別永住者の人）	しみん か 市民課 ないせん ☎内線 210
しゅっしょうれんらくひよう 出生連絡票	できるだけはやく	やしお しりつ ほけん 八潮市立保健センター ☎048-995-3381
じどう てあて 児童手当	う つぎ ひ にち いない 生まれた次の日から15日以内 くわ かくにん ※詳しいことは29ページを確認してください。	こそだ しえん か 子育て支援課 ないせん ☎内線 209
こうてき いりよう ほけん 公的医療保険	けんこう ほけん 健康保険 しゃかい ほけん （社会保険）	かいしや てつづ 会社で手続きしてください。
	こくみんけんこう ほけん 国民健康保険 う ひ にち いない 生まれた日から14日以内	こくほ ねんきん か 国保年金課 ないせん ☎内線 214

(3) 誕生祝金支給事業（子育て支援課 ☎内線 209）

しやくしよ こ たんじやう いわ たんじやういわしん しきやう こ う
 市役所から、子どもの誕生のお祝いとして誕生祝金を支給します。子どもが生まれたときに
 てつづ しきやう じゅうしよれき じやうけん
 手続きしてください。支給には、住所歴などの条件があります。

必要材料	· 含产妇证件照的身份确认文件（在留卡、特别永住者证明书等） · 个人编号卡
------	---

可领取母子健康手册与孕妇健康检查补贴券。

进行孕妇健康检查时，将补贴券交给医疗机构可减少检查费用。

补贴券可在特定医疗机构使用。

(2) 宝宝出生后

申请	时限		地点
出生证	自出生之日起 14 天内		市民课 ☎内线 210
	【必要材料】 · 出生证（需出生证明。由医疗机构等提供。） · 母子健康手册 · 印鉴		
获取在留资格	出生之日起 30 天内	中长期滞留人员需办理手续。	东京出入国 在留管理局 ☎0570-034259
特别永住者许可	自出生之日起 60 天内（特别永住人员）		市民课 ☎内线 210
出生联络票	尽快		八潮市立保健中心 ☎048-995-3381
儿童津贴	出生之日翌日起 15 天内	※详情请参阅 30 页。	育儿支持课 ☎内线 209
公共医疗保险	健康保险 (社会保险)	由公司办理手续。	
	国民健康 保险	出生之日起 14 天内	国保年金课 ☎内线 214

(3) 诞生礼金发放事业（育儿支持课 ☎内线 209）

为庆祝宝宝出生，市政厅将发放诞生礼金。请在宝宝出生时办理相关手续。发放礼金时对住址历史等有要求。

(4) 子どもの健康診査・定期予防接種（八潮市立保健センター ☎048-995-3381）

乳児健康診査（生まれてから4か月後と10か月後）や

定期予防接種は決められた医療機関で行います。

幼児健康診査（1歳6か月児、3歳児）は

保健センターで行います。



(5) 子どもの相談・教室（八潮市立保健センター ☎048-995-3381）

相談の種類	内容
① 乳幼児相談	毎月1回、子どもの身体計測や保健栄養の相談ができます。
② すこやか相談	毎月1回、発育や発達、言葉の遅れなどの心配がある人は専門相談ができます。予約が必要です。
③ ママのこころの相談	毎月1回、子育ての不安について相談ができます。予約が必要です。
④ 離乳食教室	毎月1回、栄養士が離乳食の進め方やつくり方を教えます。予約が必要です。

2 こそだ しえん 子育て支援



(1) 児童手当（子育て支援課 ☎内線209）

児童手当は、日本で中学校卒業までの子どもを育てている人がもらえるお金です。子どもが生まれたときや、転入、転出のときに手続きしてください。支給には所得などの条件があります。

いつまでに	- 子どもが生まれた次の日から15日以内 - 転入のとき（前の市町村の転出予定日の次の日から15日以内） - 転出のとき（転出予定日の次の日から15日以内）
必要なもの	- 本人確認書類（在留カード、特別永住者証明書など） - マイナンバーカード - 金融機関（銀行）の口座情報がわかるもの（銀行の通帳など）

(2) 児童扶養手当・特別児童扶養手当（子育て支援課 ☎内線209、障がい福祉課 ☎内線453）

児童扶養手当は、一人で子どもを育てている人がもらえるお金です。

特別児童扶養手当は、障がいがある子どもを育てている人がもらえるお金です。

(4) 儿童健康检查、定期疫苗接种（八潮市立保健中心 ☎048-995-3381）

前往特定医疗机构进行婴儿健康检查（出生 4 个月及 10 个月后）及定期疫苗接种。

前往保健中心进行幼儿健康检查（1 岁 6 个月幼儿、3 岁幼儿）。

**(5) 儿童相关咨询·教室**（八潮市立保健中心 ☎048-995-3381）

咨询种类	内容
①婴幼儿相关咨询	每月可进行一次儿童身体测量及保健营养咨询。
②健康咨询	担心子女存在发育、语言迟缓等问题的家长可每月进行一次专业咨询。需预约。
③妈妈心理咨询	每月可进行一次育儿问题咨询。需预约。
④婴儿辅食教室	营养师每月一次传授婴儿辅食的选择方法及制作方法。需预约。

2 育儿支持

**(1) 儿童津贴**（育儿支持课 ☎内线 209）

儿童津贴是向在日本培养子女至中学毕业的家长发放的津贴。请在宝宝出生、迁入、迁出时办理相关手续。发放时对收入等有要求。

时限	· 婴儿出生之日翌日起 15 天内 · 迁入时（从上一个市町村迁出之日翌日起 15 天内） · 迁出时（迁出之日翌日起 15 天内）
必要材料	· 身份确认文件（在留卡、特别永住者证明书等） · 个人编号卡 · 可得知金融机构账号信息的材料（银行存折等）

(2) 儿童抚养津贴、特殊儿童抚养津贴

（育儿支持课 ☎内线 209、残障福利课 ☎内线 453）

儿童抚养津贴是向独自抚养子女的家长发放的津贴。

特殊儿童抚养津贴是向抚养残障子女的家长发放的津贴。

(3) こども医療費（子育て支援課 ☎内線209）

0歳から中学校3年生までの子どもが医療機関を受診したときに払う

お金の一部を助成（埼玉県と八潮市がお金を払うこと）します。

※県内の医療機関を受診したときは、「こども医療費受給資格証」を

医療機関で見せてください。県外の医療機関を受診したときは、一度

お金を払ってから子育て支援課でお金を戻す手続きをしてください。



(4) ひとり親家庭等医療費（子育て支援課 ☎内線209）

一人で子どもを育てている人が、医療機関を受診したときに払うお金の一部を助成（埼玉県と八潮市がお金を払うこと）します。助成には所得などの条件があります。

(5) 子育て支援のサービス（子育て支援課 ☎内線839）

ファミリー・サポート・センター事業	
サービス内容	親の代わりに子どもを保育所などに迎えに行ったり、子どもの世話をしてくれる人を紹介します。
対象	八潮市に住んでいる人または八潮市で働いている人で、生後6か月から小学校6年生までの子どもがいる人
場所	やしお子育てほっとステーション ☎048-951-0312
お金	1時間：700円または800円

緊急サポート（病児・病後児）事業	
サービス内容	急な用事や泊りで子どもを預けたいとき、子どもが病気のときに、子どもを預かってくれる人を紹介します。
対象	八潮市に住んでいる人で、小学校6年生までの子どもがいる人
場所	緊急サポートセンター埼玉 ☎048-297-2903
お金	1時間：1,000円または1,200円 1泊：10,000円

(3) 儿童医疗补助（育儿支持课 ☎内线 209）

0 岁至初三的儿童在医疗机构就诊时，将获得部分医疗补助（埼玉县及八潮市支付补助）。

※在县内的医疗机构就诊时，请向医疗机构出示“儿童医疗补助领取资格证明”。在县外的医疗机构就诊时，请先垫付医疗费，再到儿童支持课办理退款手续。

**(4) 单亲家庭等医疗补助**（育儿支持课 ☎内线 209）

独自抚养孩子的单亲家长在医疗机构就诊时，将获得部分医疗补助（埼玉县及八潮市支付补助）。此补助对收入等有要求。

(5) 育儿支持援助（育儿支持课 ☎内线 839）

家庭援助中心事业	
服务内容	将子女送到保育所等或向其介绍可替父母照顾其子女的人员。
对象	住在八潮市或在八潮市工作、家有 6 月龄至小学 6 年级儿童的人员
地点	八潮育儿安心站 (Yashio kosodate hotto station) ☎048-951-0312
费用	1 小时：700 日元或 800 日元

紧急援助（患儿、病愈儿童）事业	
服务内容	介绍可临时照顾儿童、照顾患儿或因父母急事、值班等需留宿儿童的人员。
对象	住在八潮市且家有小学 6 年级及以下儿童的人员
地点	紧急援助中心埼玉 (kinkyū support center Saitama) ☎048-297-2903
费用	1 小时：1000 日元或 1200 日元 1 晚：10000 日元

こそだ やくだ
子育てに役立つサービスについて、パソコン・スマートフォンから
み 見られる Web サイト・アプリです。

3

ほいく 保育



(1) 保育所・学童保育所 (保育課 ☎内線 3 | 4)

しごと おや かぞく か こ せわ しせつ
仕事などを行っている親や家族の代わりに子どものお世話をする施設です。

にゅうしょ ばあい ほいく か しんせい
入所する場合は、保育課に申請してください。

ほいくしょ 保育所	たいしょう 対象	せいご げつ しょうがっこう はい まえ こ 生後6か月から小学校に入る前の子ども いちぶ ほいくしょ せいご にち にゅうしょ (一部の保育所では生後57日から入所できます)
	かね お金	せたい じょうきよう ちが 世帯の状況によって違います。
がくどう ほいくしょ 学童保育所	たいしょう 対象	しない しょうがっこう かよ じどう 市内の小学校に通う児童
	かね お金	げつがく えん きょうだい にゅうしょ ばあい おや かてい ばあい 月額9,000円 (兄弟で入所する場合やひとり親家庭の場合は やす 安くなります。)

(2) 一時保育 (保育課 ☎内線 3 | 4)

おや かぞく きゅう ようじ こ ほいく
親や家族が急な用事で子どもを保育できないときやリフレッシュしたいときに、

こ いちじてき あず しせつ
子どもを一時的に預かる施設です。

たいしょう 対象	さいいじょう しゅうだん ほいく かのう こ 1歳以上で集団保育が可能な子ども
ばしょ 場所	コピープリスクールやしおステーション、けやきの森保育園やしお、 やしお ほいくえん 八潮かえて保育園
かね お金	じかん えん 1時間：400円

(3) 病児保育 (子育て支援課 ☎内線 839)

おや しごと びょうき こ
親が仕事などで、病気の子どもの

かんご
看護することができないときに、

こ いちじてき あず しせつ
子どもを一時的に預かる施設です。



服务内容	可通过电脑、手机查阅育儿相关服务信息的网站 / 应用程序。
------	-------------------------------

3

保育



(1) 保育所・学童保育所（保育课 ☎内线 314）

帮助职场父母及家人照顾其子女设施。

若想进入保育所，需向保育课提出申请。

保育所	对象	6 月龄至学龄前儿童 (部分保育所从出生 57 天后便可入学)
	费用	根据家庭情况而异。
学童保育所	对象	在市内小学就学的儿童
	费用	每月 9000 日元 (兄弟姐妹同时入所或单亲家庭会适当减免。)

(2) 临时保育（保育课 ☎内线 314）

父母或家人因突发事件无法照顾子女或想休息一阵时，可临时替其照顾子女的设施。

对象	适应集体照顾的 1 岁以上儿童。
地点	Coby Preschool Yashio Station、榉木之森保育园八潮 (Keyakinomori hoikuen Yashio)、八潮枫保育园 (Yashio Kaede hoikuen)
费用	1 小时：400 日元

(3) 患儿保育（育儿支持课 ☎内线 839）

父母因工作等原因无法照顾生病的子女时，
可临时代为照顾的设施。



たいしょう 対象	びょうき せいご げつ しょうがっこう ねんせい こ 病気やけがをした、生後6か月から小学校3年生までの子どもで、 いし びょうじ ほうい しょう りょう みと ばあい 医師が病児保育の利用を認めている場合
ばしょ 場所	はなくる びょうじ びょうご ほういしつ 花心病児病後児保育室 ☎048-948-8562
かね お金	にち えん 1日：2,000円

4

きょういく 教育



(1) 日本にほんの学校教育がっこうきょういく

日本にほんの義務教育きむきょういく制度は、小学校6年間しょうがっこう ねんかん（6歳～12歳）と中学校3年間ちゅうがっこう ねんかん（12歳～15歳）です。

さらに教育を受けたい場合、小学校に入る前まえの子どもは幼稚園ようちえん、中学校卒業後は試験しけんを受けて高等学校3年間、大学4年間だいがく（短期大学は2年間）に進学することが

できます。学校には、公立（国立、県立、市立）と私立があります。

どの学校も、学年は4月に始まり、次の年の3月に終わります。



(2) 市立小学校・中学校（学務課 内線415）

市立小学校・中学校は、日本語の能力にかかわらず入学できますが、

授業は日本語で行われます。住んでいる場所によって、入学する

学校が決まっています。授業料はかかりませんが、給食費や教材費などでお金がかかります。

にゅうがく てつづ 入学の手続き	まいとし がつまつころ たいしょう こ ほごしゃ にゅうがくとどけ しゅうがく つうちしょ 毎年11月末頃に、対象となる子どもの保護者へ入学届（就学通知書）が とど こ しめい せいねんがっぴ か してい がっこう 届きます。子どもの氏名や生年月日などを書いて、指定された学校（また ざいがくちゅう しょうがっこう ていしゅうつ は在学中の小学校）へ提出してください。
てんこう てつづ 転校の手続き	しみん か じゅうみんどうろく てつづ がくむか てつづ 市民課で住民登録の手続きをしたあと、学務課で手続きしてください。

(3) 特別支援教育・特別支援学校（指導課 内線359）

特別支援教育とは、障がいがある子どもや、学習することが難しい子どもに、適切な教育や指導、支援を行うことです。

特別支援学校では、障がいがある子ども一人ひとりの状態に合わせて、学習や生活に必要な知識、技能を教えます。

(4) 教育相談・就学相談など（指導課 内線359）

学校生活での不安や、就学（入学）する子どもの発育や発達などについて相談できます。

对象	生病或受伤后，经医生批准可使用保育服务的 6 月龄至小学 3 年级儿童。
地点	花心患儿病愈儿童保育室 (Hanakukuru byō-ji byōgo-ji hoiku-shitsu) ☎048-948-8562
费用	1 天：2000 日元

4

教育



(1) 日本的学校教育

日本的义务教育时段为小学 6 年（6 岁 ~12 岁）与初中 3 年（12 岁 ~15 岁）。

若想接受更高教育，学龄前儿童可进入幼稚园学习、初中毕业后可通过考试升入高中学习 3 年、而后再升入大学学习 4 年（短期大学为 2 年）。

学校分为公立（国立、县立、市立）与私立。

每所学校的学年都是 4 月至次年 3 月。



(2) 市立小学、中学（学务课 ☎内线 415）

就读市立小学、中学均不要求日语能力，但校内使用日语授课。

就读学校因所居住的地区而异。不收取学费，但需缴纳伙食费及教材费等。

入学手续	将于每年 11 月末左右向学生监护人发放入学申请（入学通知书）。 请在填写儿童姓名、出生日期等信息后，提交至指定学校（或就读的小学）。
转校手续	在市民课办理完住民登记手续后，需前往学务课办理手续。

(3) 特殊支持教育、特殊支持学校（指导课 ☎内线 359）

特殊支持教育是指为残障儿童及学习困难儿童提供适当教育及指导的支持教育。

特殊支持学校将根据每个残障儿童的具体情况教授学习、生活的必备知识、技能。

(4) 教育咨询、就学咨询等（指导课 ☎内线 359）

可就学校生活焦虑、学童的发育发展等进行咨询。